

CLASS - 1

Nagaland Heritage Studies

CHANG



STATE COUNCIL OF EDUCATIONAL RESEARCH & TRAINING (SCERT)
and STATE CENTRE OF NAGALAND LANGUAGES (SCNL), DSE



Nagaland Heritage Studies

CLASS - 1

STATE COUNCIL OF EDUCATIONAL RESEARCH & TRAINING (SCERT)
and STATE CENTRE OF NAGALAND LANGUAGES (SCNL), DSE

NAGALAND HERITAGE STUDIES | CLASS 1 - CHANG

Copyright © SCERT & SCNL, DSE 2018

Third Edition 2023

Illustrator: Imtinungsang Longchar

FOREWORD

The Nagaland Heritage Studies (NHS) is a series of 18 officially recognized Nagaland languages from classes 1 up to 8. These books aim to teach the Nagaland Languages using local culture and heritage as its content base and also promote cultural richness of every tribe and community. The introduction of the Nagaland Heritage Studies in the State's schools from 2018 was in consonance with the guidelines of the National Curriculum Framework (NCF) 2005. The Nagaland Heritage Studies textbooks revised edition covers the learning needs of the students which have added meaningful illustrations. The NHS textbooks are evolving to better language learning of Mother Tongue which is the core basis of one's identity, history and culture.

The State Council of Educational Research and Training & SCNL would like to express gratitude to Professor D. Koulie for his contributions.

We would also like to acknowledge the Department of Arts and Culture, DIPR, all Literature Boards, Tribal Hohos, and the individuals concerned for their contributions towards the development of Nagaland Heritage Studies Textbooks.

The Council & SCNL also wishes to extend its gratitude to Smt. Kevileno Angami, Commissioner & Secretary, Government of Nagaland, SCERT and School Education for sharing valuable suggestions towards improving/updating of Nagaland Heritage Studies textbooks.

Lastly, appreciation goes to SCERT and SCNL team members who have worked hard in completing the NHS textbooks revision on time.

Dated: Kohima the 7th of November 2022.



THAVASEELAN K
Principal Director (IAS)
School Education, Nagaland, Kohima



N.CHUMCHANBENI KIKON
Director,
SCERT, Nagaland, Kohima

THENGÜH

Mütli cheeibü shensinge pendou to kongnyubou kho nyusem ngühyem (Mother Tongue). Jembü nyusem ngühyem angebü müt khoji mütlieibü buleng a ayoda hoba langkei sünga himao thenyek yeman kilabü. Nyusem ngüh dola hoba wela angebü thükto laula ongkei athükbü müt juong kia. Khoei nashou che la jembü ngühyem laula, dola hoba wela ngela shanga chüma hoba leweshanga lenenlabü kho aeibou kongnyu kümthen ki.

Nagaland Governmen'tei 'Three Language Policy' kho thüksimin hapbo leweshanga jungeijung haula janthetan kia. Kho nyekchüha, 2018 po kaji Government si Private school pendoua lulu ngühyema Class 1 ka khangang Class VIII sühko Nagaland Heritage Studies (NHS) dogo haanbü takshat le jungeilabü. Haanbü le kho tou jungeiko kibü mother tongue takshat le kho chühetko, jakshaiko hoba kümetko SCERT, Nagaland danko luongtida. Kho dobü hoba sepeibü kümthen kho Language Officer shuonget yikjai lekei. Naga mütli ngühyem pendou shanga NHS a kibü tögü lensan pendou jettei ong kilabü. Kho tögü lulu ngühyema takshat le luongtibü kho Alternative English jeiko jungeilabü, tetlabü Alternative English kho akilabü.

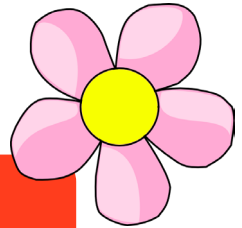
SCERT kho Academic Authority of Nagaland ki hoba kho departmen'tei shean lenbü tögü ho haanbü takshat le luongtida. Chang Literature Board ei (CLB) yikjai leko ho le wean chüha hoba shedbü lapenbü hoba kongnyu jakshailabü kibü pendou maibouthamei kümetan luongtida. Ho le kabü lensan pendou nashousi shuongeti shokenko lennyu lenbou shuongeti lenenlabü dogo maanglem kia. Ho younaka nashousiei mubü hapsinge hapbü to yoko langkeia thüksimin yaangbü pailletla chüheilabü. Jembü ngühyem angelonga jembü shensinge maotida. Khoei nashousi wekoei jembü ngühyem to sanoujan hoba maangdak kiko ho le jungeila shanga thungeida.



(Rev. Dr. Wongto Chingmak)
Chairman
Chang Literature Board



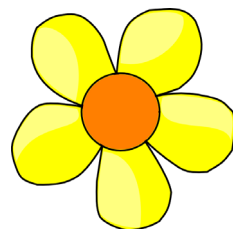
KAKSHEI



Lensan

Pit

- | | |
|---------------------------|----|
| 1. Dobüing hoba ngühluong | 1 |
| 2. Welang (1-20) | 8 |
| 3. Chathep a chalou webü | 19 |
| 4. Ngeibü mang - I | 23 |
| 5. Ngeibü chüm | 28 |
| 6. Po a lit webü | 31 |
| 7. Ngeibü chümdang - I | 37 |
| 8. Ngaujishou | 41 |



Lensan 1

Dobüng Hoba Ngühlungong

Ditletlabü nyekchüh :

1. Kaibü ngühyem a jungeibü dobüng ngela.
2. Kaibü ngühyem a jungeibü dopem ngühlungong ngela.
3. Kaibü ngühyem a kibü dopem ngühlungong tükdebü ngühang a lauenla.

A – aa

B – bi

C – ci

D – di

E – ee

G – kho

H – ech

I – i

J – je

K – ke

L – el

M – em

N – en

O – oo

P – pi

Q – khyoo

S – es

T – ti

U – yu

V – vi

W – teplio

Y – wai

Ü – üh

Aa



Ampong



Au



Aunak

Bb



Bi



Bu



Bulat

Cc



Chüm



Chanyu



Chipen

Dd



Dipchüm



Dukutuk



Denshang

Ee



Ei



Ekyang



Peisei

Gg



Gadu



Ngat



Long

Hh



Hangi

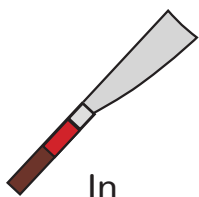


Hin



Hongjep

Ii



In



Ilijak



Inshou

Jj



Jeiau



Jak



Jakchipen

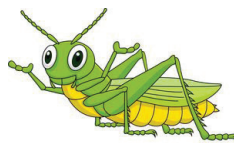
Kk



Khun



Kei

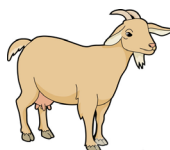


Koksüng

Li



Le



Lon



La

Mm



Masu



Min



Molosaonyu

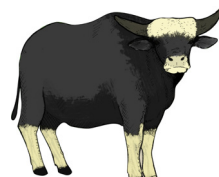
Nn



Nao



Ngau



Ngou

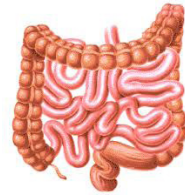
Oo



On



Onying



Oksi

Pp



Pak



Pinyu



Phadak

Qq



Qhe



Qhek

Ss



Sap



Saonyu



Sak

Tt



Thunyu

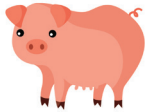


Thung



Tek

Uu



Uk



Ukhungba



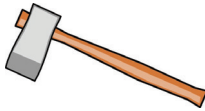
Ut

Vv



Vi

Ww



Wou



Wanhung



Wan

Yy



Yan



Yepuk



Yuk

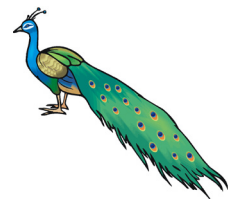
Üü



Müt



Phüh



Püngau

Thailei

A. Lensen a doan kibü dobüng kho ngüh luongko weashi.

B. Kaibü ngühyem a jungeibü dobüng shuong thükashi hoba doashi.

C. Dobüng phanga doan kibü shuongeibü ngühlung jinashi:

A

B

C

D

E

G

H

I

J

K

L

M

N

O

P

Q

S

T

U

V

W

Y

Ü

D. Dobüŋg shuong kho theneithenko dongaiashi:

B
D
C
A
E
G
L
H
J
I
K
M

O
N
P
Q
T
S
U
W
V
Ü
Y

E. Doan kibü dobüŋg ka luongbü ngüh doashi:

- | | |
|------------|-------------|
| 1. A _____ | 6. H _____ |
| 2. P _____ | 7. S _____ |
| 3. T _____ | 8. W _____ |
| 4. J _____ | 9. L _____ |
| 5. M _____ | 10. Y _____ |

Lensan 2

Welang (1 - 20)

Ditlelabü nyekchüh

1. Kaibü ngühyem a wela ngela.
2. Kaibü ngühyem a welang theneithenko ngela.
3. Welang shuong tükdebü hang a laula hoba wela ngela.
4. Welang wekoeibü langpem kho dopemei dola thükla.

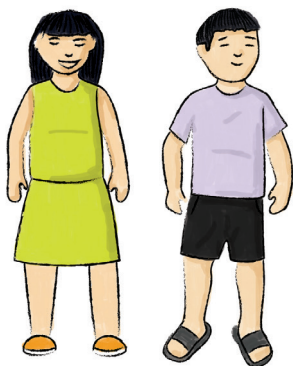
HO CHIA NGEASHI

Che hanbü, nyi hanbü
Sem hanbü Chang shuong
Lei hanbü, ngao hanbü
Lak hanbü Chang shuong
Nyet hanbü, set hanbü
Gü hanbü Chang shuong
An hanbü Chang nashou.

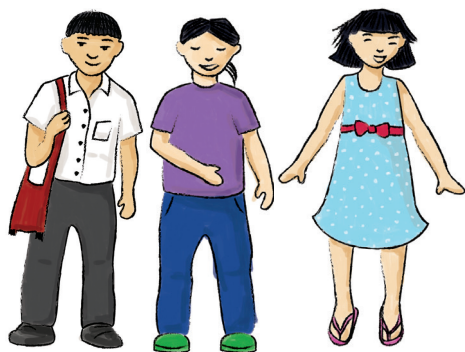
Senei welang wela ngeako:



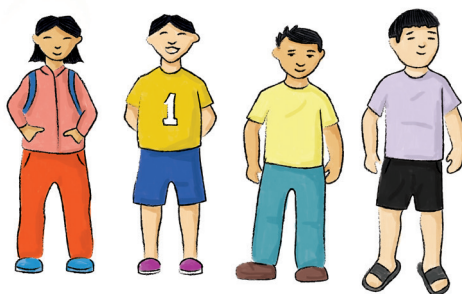
1 - Che



2 - Nyi



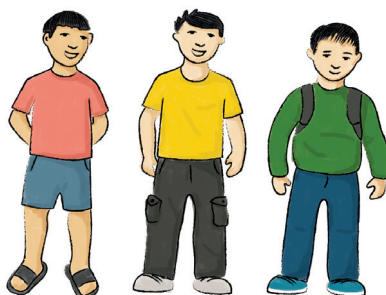
3 - Sem



4 - Lei



5 - Ngao



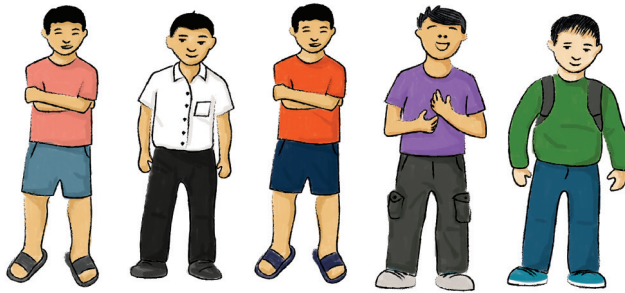
6 - Lak



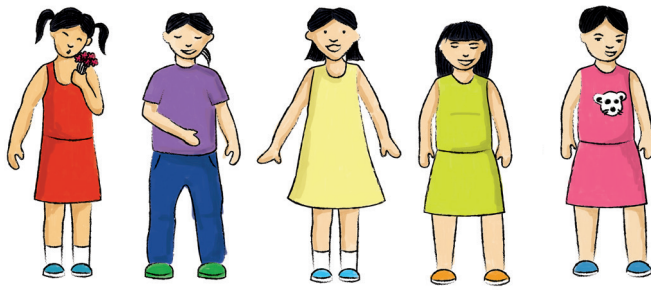
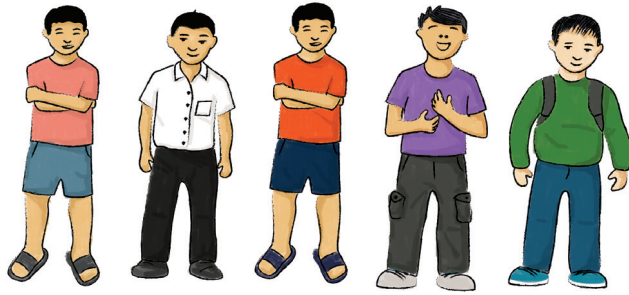
7 - Nyet



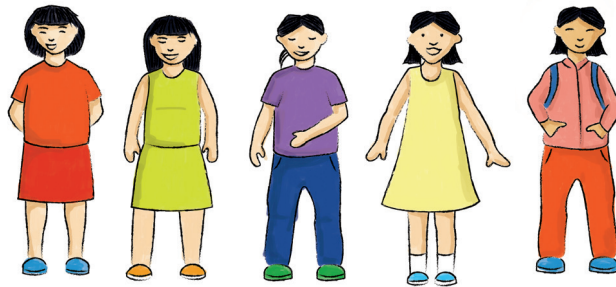
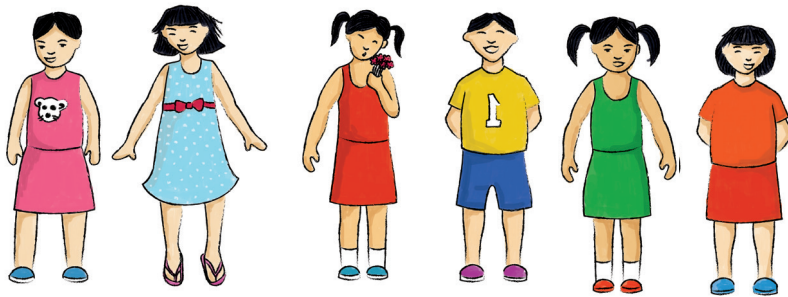
8 - Set



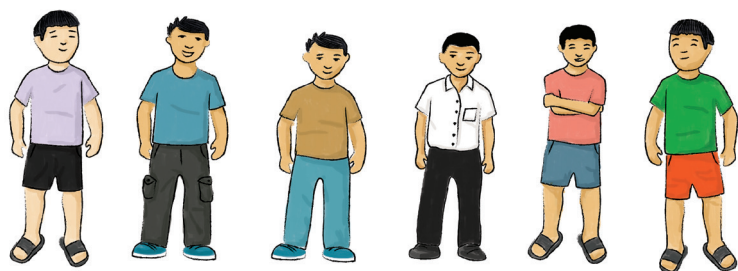
9 - Gü



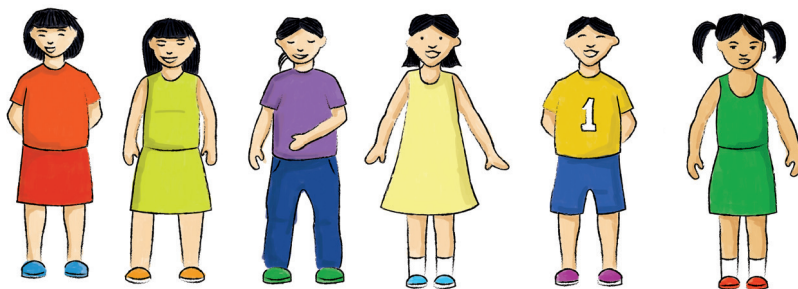
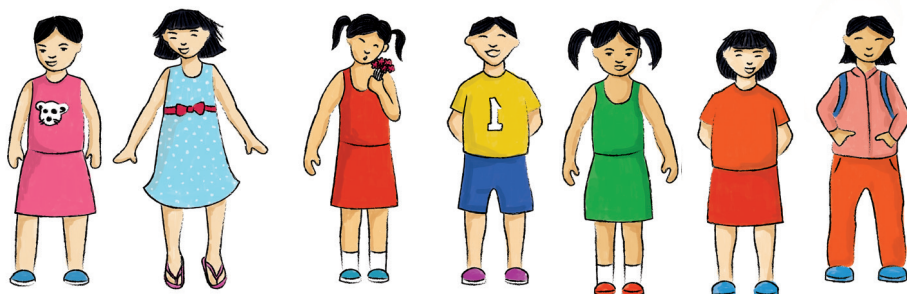
10 - An



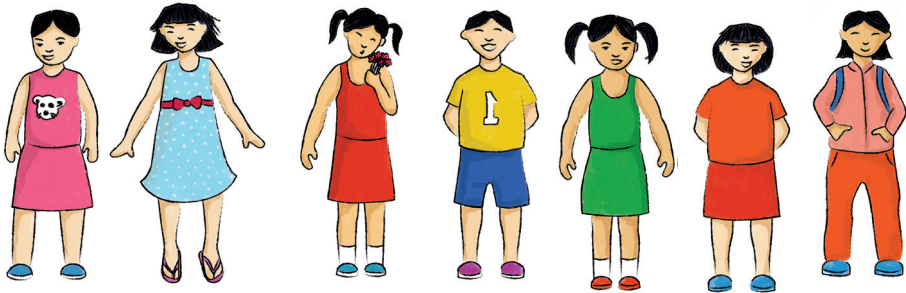
11 - Anthükche



12 - Anthüknyi



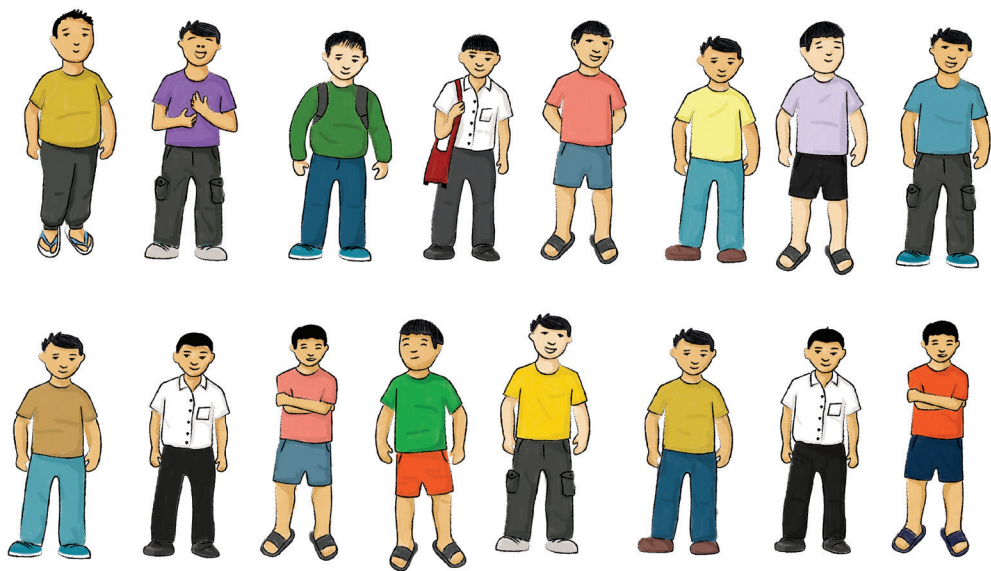
13 - Anthüksem



14 - Anthüklei



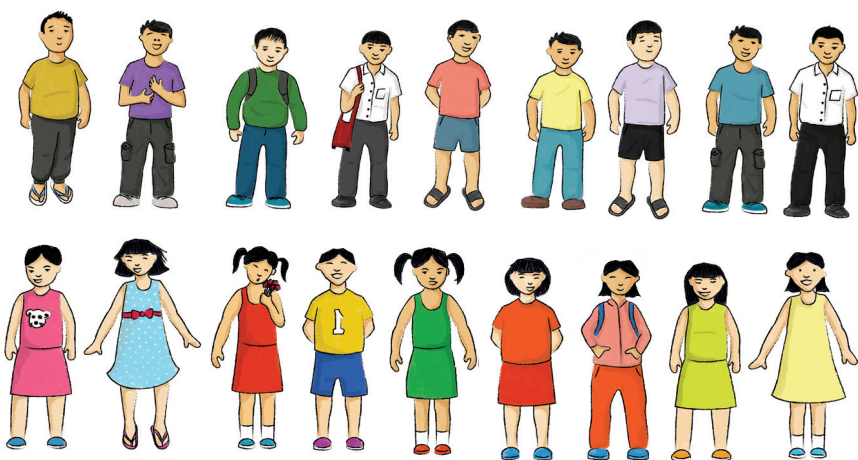
15 - Anthükngao



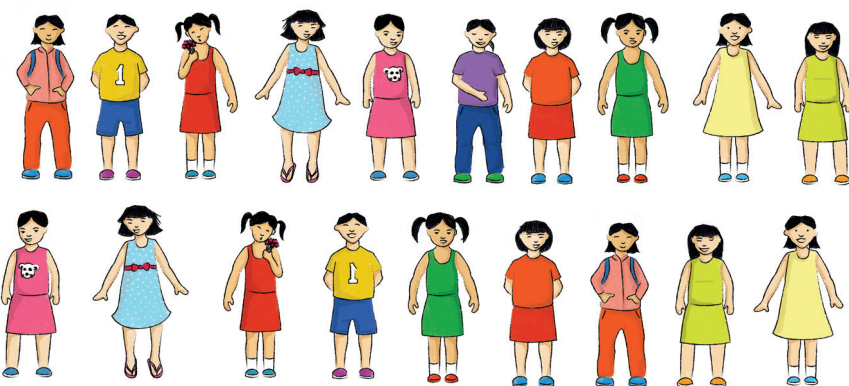
16 - Anthüklak



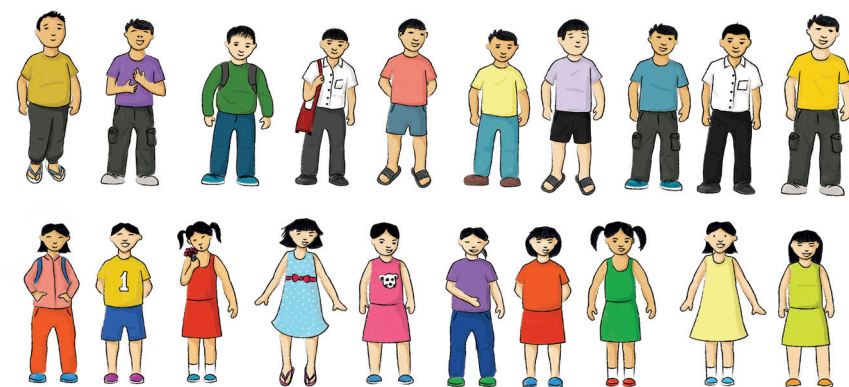
17 - Anthüknyet



18 - Anthükset



19 - Anthükgü



20 - Saoche

Thailei

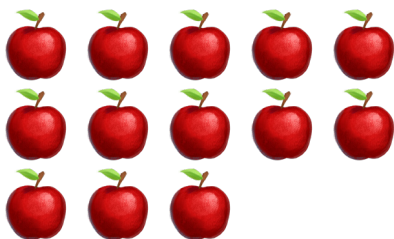
A. Phanga kuan kibü soupüp to chühashi. Lading pang yingkeije weashi hoba dopemei doashi. Nyi ngela che lenakei.

1.



An

2.



3.



4.



5.



6.



B. Welang hoba soupüp jitiashi. Kho phaia dopemei doashi. Nyi ngela che lenakei.

Welang webü

Soupüp

Dopem

3



Sem _____

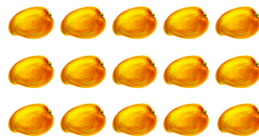
14



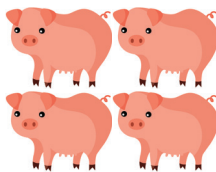
8



20



4



11



C. Welang 1 - 20 sühko dopemei doashi

D. Welang khüpeilangei doan kibü kho shibü welang ka juongbü welang to angko dongaiashi:

8, 4, 2, 6, 20, 10, 5, 18, 1, 16, 14, 3, 7, 9, 11, 15, 12, 17, 13, 19.

E. Welang khüpeilangei doan kibü kho juongbü welang ka shibü welang to yanko dongaiashi:

8, 4, 2, 6, 20, 10, 5, 18, 1, 16, 14, 3, 7, 9, 11, 15, 12, 17, 13, 19.

F. Welang ajinouko kibü kaoen a shentiashi:

1		3		5
	7		9	
11		13		15
	17		19	

Lensan 3

Chathep A Chalou Webü

Ditletlabü nyekchüh :

1. Kaibü ngühyem a chathep a chalou webü ngela.
2. Chathep a kibü chalou shuong lauenla hoba weanla.
3. Chathep a kibü chalou shuong theneithenko lenenla.
4. Lensan ka phebü jongaienla thükla.

Chathep che a chalou nyet kia. Khübü kho –
Chabüng, Chathen, Chanet, Chaham, Chaphai, Chawan
hoba Nounyet

Betiei chabüng nyet neisimei sakkei.
Chathen nyet peisilei chekla haukei.
Chanet nyet neisimei shikei.
Chaham nyet chümsibung saopokei.
Chaphai nyet neisimei nitkei.
Chawan nyet bamang moukei.
Nounyet haksokei.

A. Betieibü noksa to chühashi hoba phanga phebü jongaiashi.



1. Betiei lao nyet neisimei sakkei?

2. Betiei lao nyet peisilei chekla haukei?



3. Betiei lao nyet neisimei shikei?





4. Betiei lao nyet chümsibung saopokei?

5. Betiei lao nyet neisimeit nitkei?



6. Betiei lao nyet bamang moukei?

7. Betiei lao nyet haksokei?



B. Ashenbü a shentiashi:

1. Chabüng kho _____ thedang a louda.
2. Chathen si chaham kanglanga _____ louda.
3. Chawan kho _____ thedang to louda.
4. _____ kho chathep a shaangbou chalou.
5. _____ kho chathep a thonbou chalou.

C. Chalou shuong weashi hoba kaibü le a doashi.**D. Chathep kabü chalou shuong kho theneithenko dongaiashi:**

Chaphai	
Chabüng	
Nounyet	
Chathen	
Chawan	
Chanet	
Chaphai	

E. Chalou shuong kho welang to jitiashi:

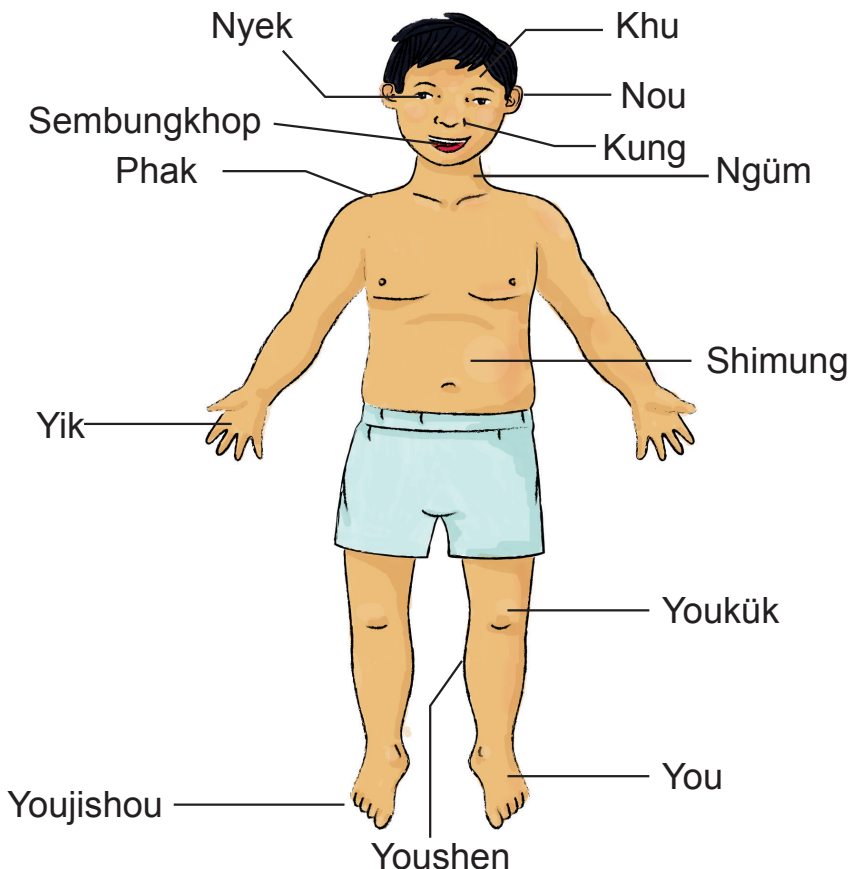
Nounyet	4
Chaphai	1
Chabüng	7
Chaham	5
Chawan	2
Chathen	6
Chanet	3

Lensan 4

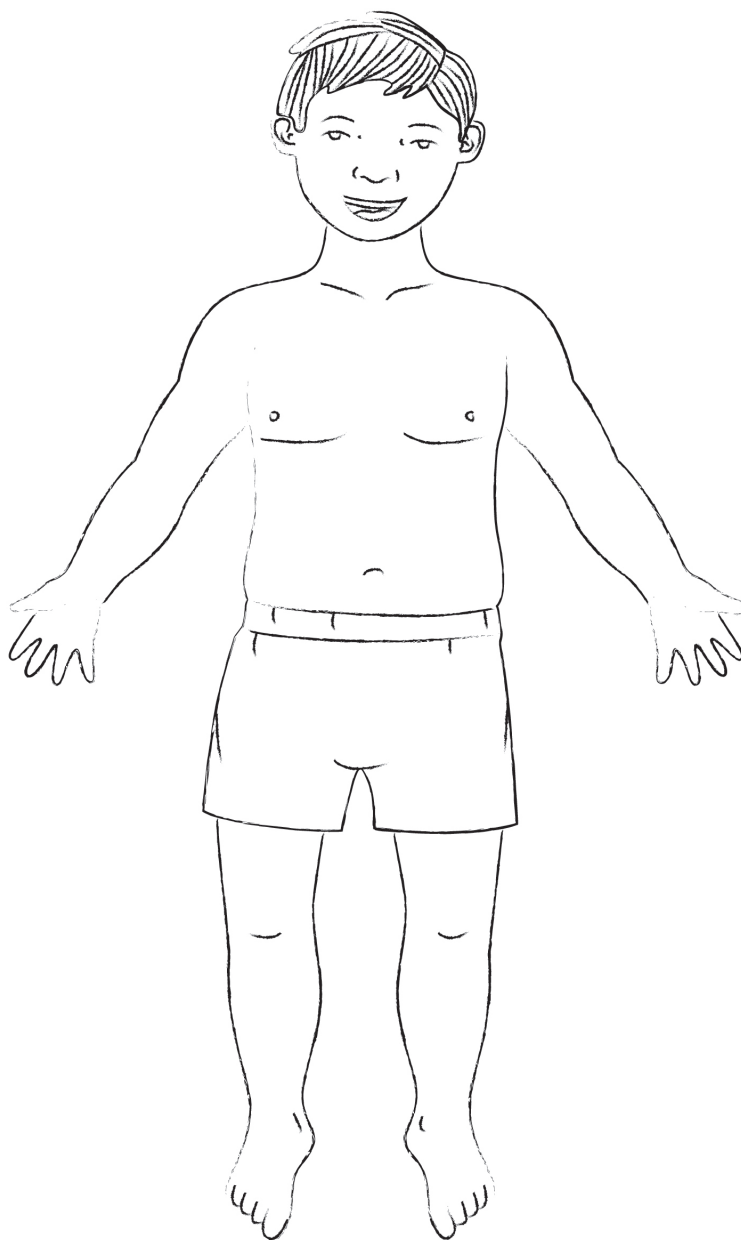
Ngeibü Mang - I

Ditletlabü nyekchüh :

1. Kaibü mang a kibü janyinbü nyen shuong ngela hoba shenla.
2. Soupüp a mangsisau janyinbü lenenla thükla.
3. Kaibü mangsisau janyinbü dola thükla.
4. Lensan ka phebü khübü kho jongaila thükla.
5. Lensan a doan hoba ngühei lenbü kho ditlenla hoba ngela.



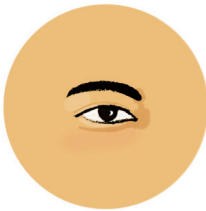
Khu, Phak, Youkük, Nyek, Nou, Kung hoba Sembung
habü ho soupüp shean lenashi:



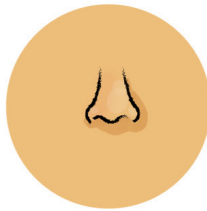
Thailei

A. Pit 23 to chühashi. Mang kabü nyen shuong pendou kaangpang weashi.

B. Habü hoeibü nyen lenashi:



1. _____



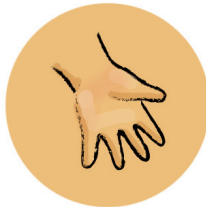
2. _____



3. _____



4. _____

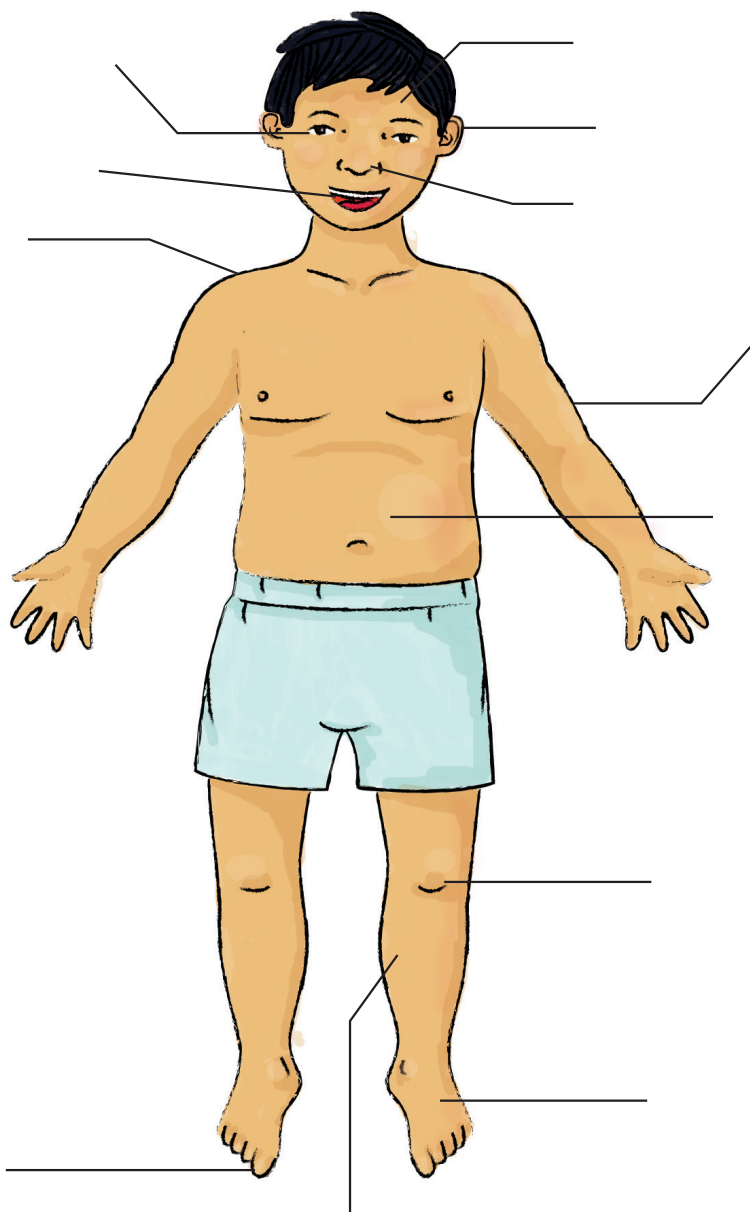


5. _____

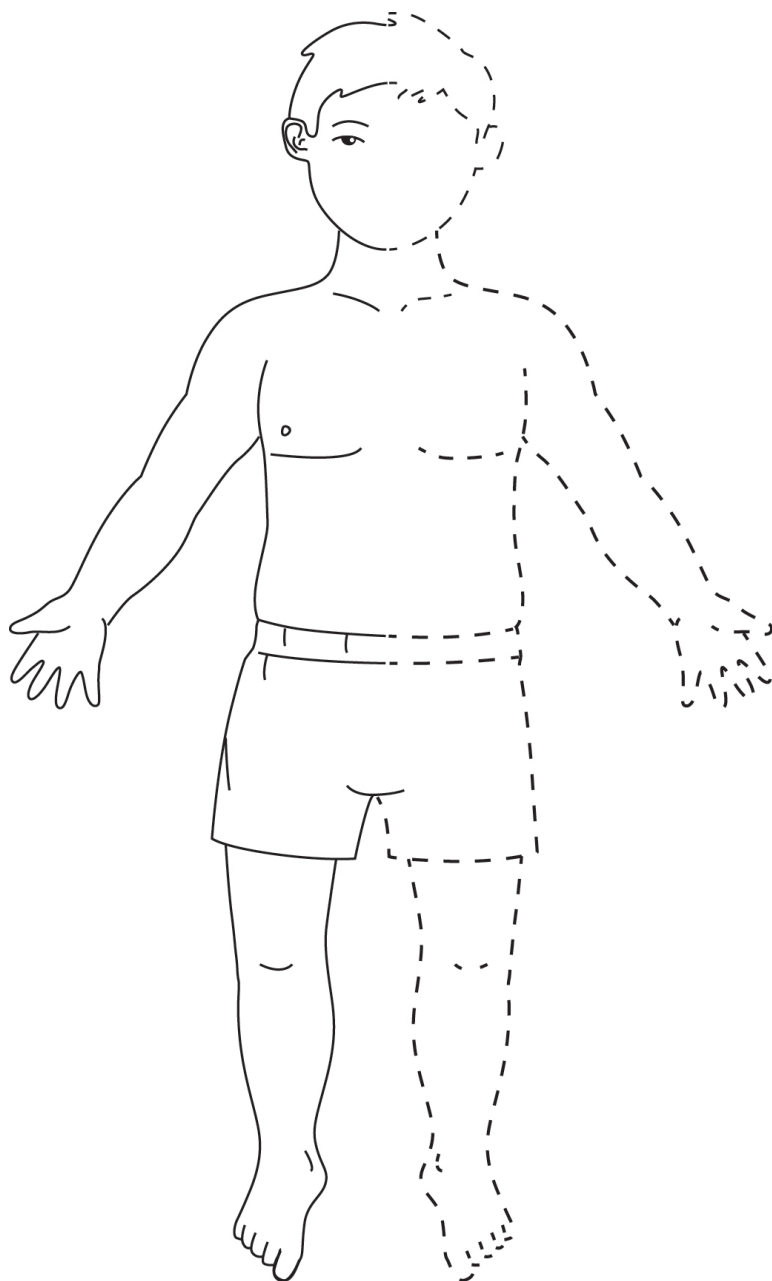


6. _____

C. Mang a janyinbū lulu lulu kibū kho seijinan kibū kaoen a doashi:



**D. Shangjinan kibü soupüp kho phai sembo kümngaiashi
hoba mangsisau janyinbü pendou shean lenko doashi:**



Lensan 5

Ngeibü Chüm

Ditletlabü nyekchüh :

1. Chüm a popchüm wekoeibü nyen shuong ngela.
2. Popchüm wekoeibü nyen maisho laula hoba wela thükla.
3. Popchüm a phobü peisilei nyen shuong lulu janyinan lenla hoba wela thükla.
4. Lensan ka phebü ngühei jongaila thükla.



Ho hokjung



Ho yepshang popchüm



Ho mangyushang



Ho setshang pop

Thailei

A. Lensen a kibü soupüp shuongeibü nyen weashi. Khübü kho aishanga ong jungeida hoba kongnyu ki, kheibü shanga lenyulauyuashi.

B. Habü ngüh shuong ngeashi hoba kaangpang lauashi hoba doashi.



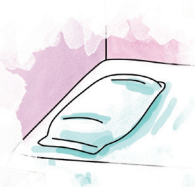
T.V



Lemham nei



Dei thung



Khuaü



Pikjak



Sapon



Set-eshang



Jakshon



Setshang loubou



Hokkhün



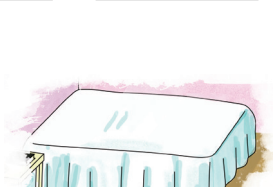
Thangthet nei



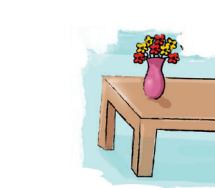
Noksa saübü



Chipenthung



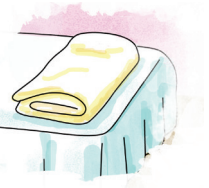
Imbü nei



Denshang



Meikhu



Neibü nei

C. Soupüp weko to chühashi hoba khübü kho lanei ong phoda doashi:



Popchüm	Setshang pop	Hokjung	Mangyushang
_____	_____	_____	_____
_____	_____	_____	_____
_____	_____	_____	_____

D. Lauen lenbü

Kaibü chüm a nyi maikubü kaoen che shanga ngühlin chesinyi jungeiko lenashi.

Lensan 6

Po a Lit Webü



Jenanouna
shuong,
Senei phanga kuan
kibü soupüp khüto
chühko.

Ditletlabü nyekchüh:

1. Po a lit wekoeibü nyen ngela.
2. Lit wekoeibü nyen lenla hoba wela thükla.
3. Lit wekoeibü nyen theneithenko ngela.
4. Lensan ka phebü ngühei jongaila thükla.

CALENDAR 2023

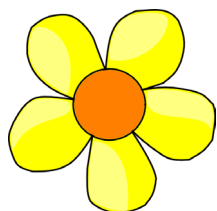
Poanglümilit						Küpailit						Wanchiklit					
Büng	30	2	9	16	23	Büng		6	13	20	27	Büng		6	13	20	27
Then	31	3	10	17	24	Then		7	14	21	28	Then		7	14	21	28
Net		4	11	18	25	Net	1	8	15	22		Net	1	8	15	22	29
Ham		5	12	19	26	Ham	2	9	16	23		Ham	2	9	16	23	30
Phai		6	13	20	27	Phai	3	10	17	24		Phai	3	10	17	24	31
Wan		7	14	21	28	Wan	4	11	18	25		Wan	4	11	18	25	
Nou	1	8	15	22	29	Nou	5	12	19	26		Nou	5	12	19	26	

Kündanglit						Nyikelit						Mounglit					
Büng		3	10	17	24	Büng	1	8	15	22	29	Büng		5	12	19	26
Then		4	11	18	25	Then	2	9	16	23	30	Then		6	13	20	27
Net		5	12	19	26	Net	3	10	17	24	31	Net		7	14	21	28
Ham		6	13	20	27	Ham	4	11	18	25		Ham	1	8	15	22	29
Phai		7	14	21	28	Phai	5	12	19	26		Phai	2	9	16	23	30
Wan	1	8	15	22	29	Wan	6	13	20	27		Wan	3	10	17	24	
Nou	2	9	16	23	30	Nou	7	14	21	28		Nou	4	11	18	25	

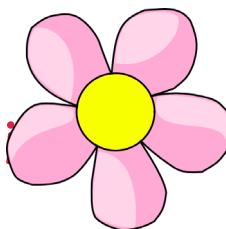
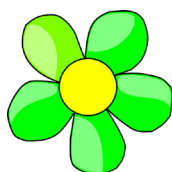
Naklit						Molit						Sangwansatlit					
Büng	31	3	10	17	24	Büng		7	14	21	28	Büng		4	11	18	25
Then		4	11	18	25	Then	1	8	15	22	29	Then		5	12	19	26
Net		5	12	19	26	Net	2	9	16	23	30	Net		6	13	20	27
Ham		6	13	20	27	Ham	3	10	17	24	31	Ham		7	14	21	28
Phai		7	14	21	28	Phai	4	11	18	25		Phai	1	8	15	22	29
Wan	1	8	15	22	29	Wan	5	12	19	26		Wan	2	9	16	23	30
Nou	2	9	16	23	30	Nou	6	13	20	27		Nou	3	10	17	24	

Sekkouwansatlit						Saophenlit						Chasetlit					
Büng	30	2	9	16	23	Büng		6	13	20	27	Büng		4	11	18	25
Then	31	3	10	17	24	Then		7	14	21	28	Then		5	12	19	26
Net		4	11	18	25	Net	1	8	15	22	29	Net		6	13	20	27
Ham		5	12	19	26	Ham	2	9	16	23	30	Ham		7	14	21	28
Phai		6	13	20	27	Phai	3	10	17	24		Phai	1	8	15	22	29
Wan		7	14	21	28	Wan	4	11	18	25		Wan	2	9	16	23	30
Nou	1	8	15	22	29	Nou	5	12	19	26		Nou	3	10	17	24	31

*Saklangbüei dobü ngüsh shuong kho liteibü nyen.



Khübü kho:



Shaangboubü lit - Poanglümli
January

Nyiboubü lit - Köpailit
February

Semboubü lit - Wanchiklit
March

Leiboubü lit - Köndanglit
April

Ngaoboubü lit - Nyikelit
May

Lakboubü lit - Mounglit
June

Nyetboubü lit - Naklit
July

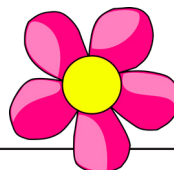
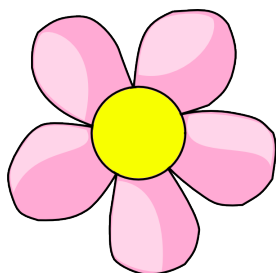
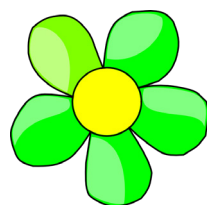
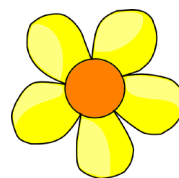
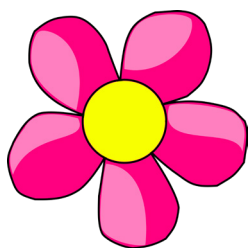
Setboubü lit - Molit
August

Güboubü lit - Şangwansatlit
September

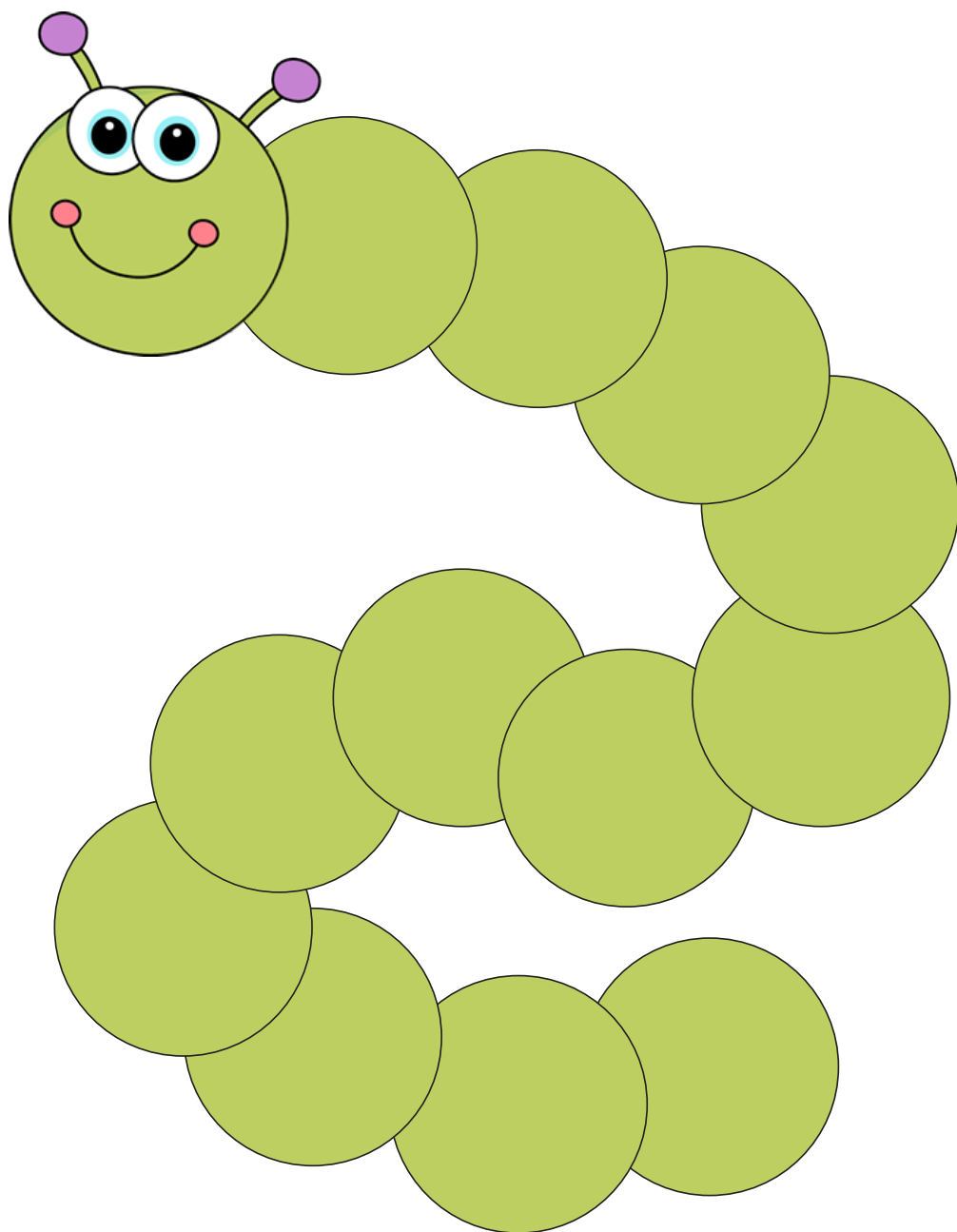
Anboubü lit - Şekkouwansatlit
October

Anthükcheboubü lit - Şaophenlit
November

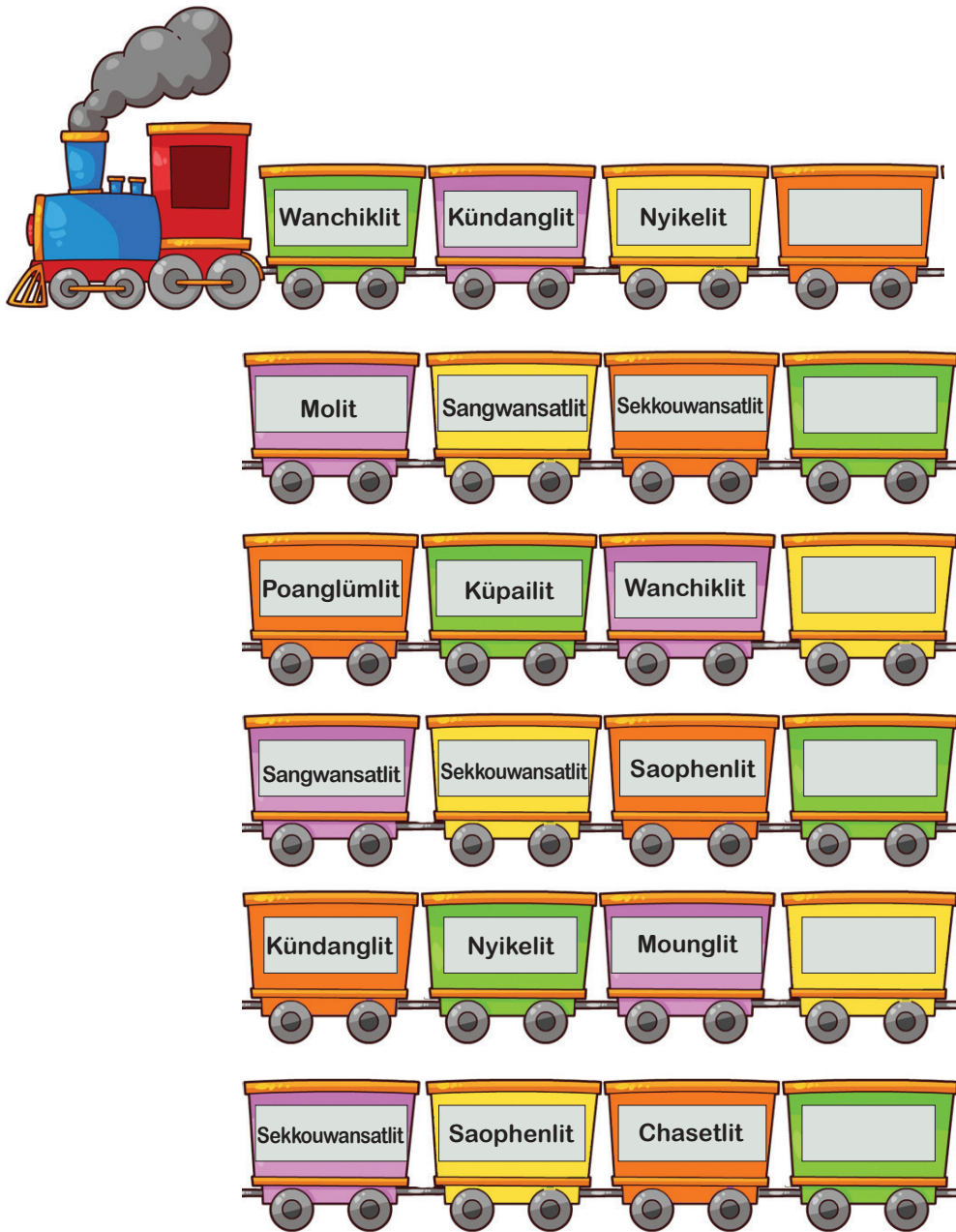
Anthüknyiboubü lit - Chasetlit
December



A. Soupüp maang a lit anthüknyi pendoueibü nyen
theneidhenko doashi.



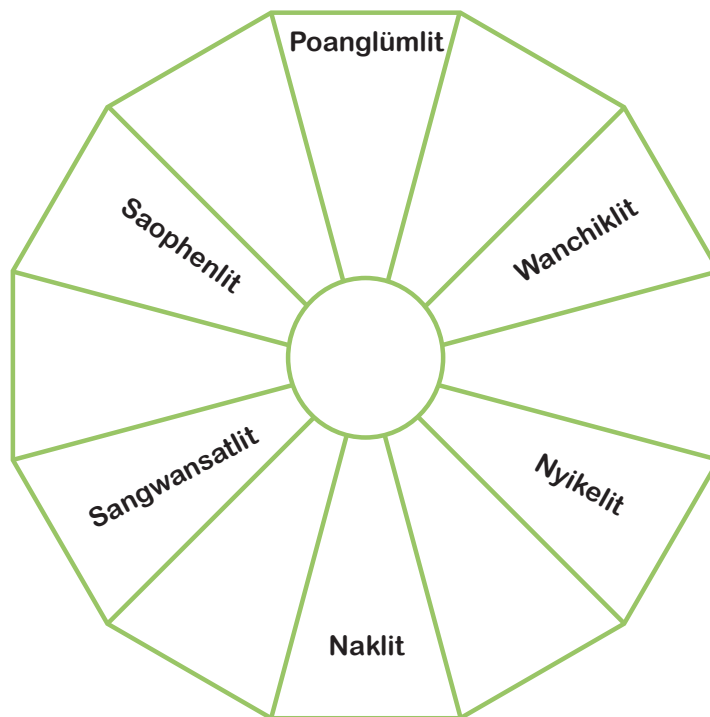
B. Doan kibü phainei ai lit loula?



C. Ashenbü shentiashi:

Tanbü lit	Toubü lit	Loulabü lit
Sekkouwansatlit	Saophenlit	Chasetlit
	Molit	
	Küpailit	
	Mounglit	
	Poanglümlit	
	Kündanglit	
	Sangwansatlit	
	Wanchiklit	
	Sekkouwansatlit	

D. Lit ashenbüa theneithenko shentiashi:



Lensan 7

Ngeibü Chümdang - I

Ditletlabü nyekchüh :

1. Kaibü nyusibou hoba jaisina nousina nyen shuong laula hoba dola ngela.
2. Nyen shuong jongjingko ngela.
3. Lensan ka phebü lansenbouei jongaienla thükla.
4. Chümdangeibo ngühtet ngela.



Ngo Nasen nyenkei.
Ngo ngeibü nyusibou yoa kida.
Chümdang laubü kho
nyusibou hoba shousishuong
liko kibü to lauda.



Kho ngeibü bou, nyu, hoba
napeibou.
Kün chüm a liko kida.
Kün ponpen olinyuko kida.



Ngeibü bouei sek
mouda.

Künyuei
chümdang
thounouda.
Haoenei küto
sanouda hoba
thounouda.



A. Phebü habü ho ngühei jongaiashi:

1. Kaibü chüm a müt lading kida?
2. Kabouei ai kümda?
3. Kanyuei ai kümda?
4. Nyi jaisina ayingsi nousina kilou?
5. Kaibü chümpen shuong cheei che to lai sanouyuda hoba thounouyuda?

B. Chümpen shuong soupüp a kibü kho lenashi:

Kho ngeibü _____



Kho ngeibü _____



Kho ngeibü _____



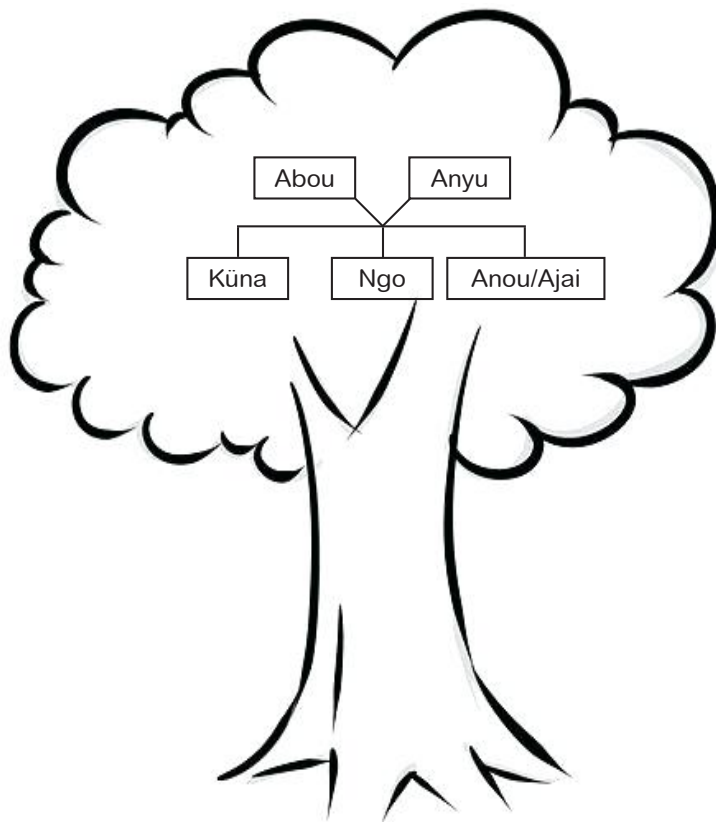
Kho ngeibü _____



C. Lenyulauyubü

- i) Kaibü chüm a nyi ai kümsilei ong kümtaje kaibü class shuong la lenashi.
- ii) Kaibü jenanouna che pienashi hoba haola/ saola kaibü chüm a kibü nyi pendou to maikubü shanga lenashi.

D. Kaibü chümdangeibü bulong kümashi:



Lensan 8

Ngaujishou

Ditletlabü nyekchüh :

1. Chipüp webü a ngühang ngüluong hoba chia dombü tügü maisho lauenla.
2. Chipüp ho ditanen phebü jongaila thüklabü.

Dei a ngau shuong,
Che, nyi, sem,
Dei a ngau shuong,
Phongda, phongda, phongda.

Dei a ngau shuong,
Hau – longai dogo shoongyuda,
Dei a ngau shuong,
Hauashi, hauashi, hauashi.

A. Chipüp kho shuongeti liko weashi hoba kho phaia müt nyi pangei weashi.

B. Chipüp a kibü den nyi lamenashi hoba soupüp küman laü nangashi.

C. Phebü habü ho jongaiashi :

1. Ho chipüp a ngau lading ki?
2. Ngau shuongeti dei a ai kümda?

D. Ngau shuong janyinbü juong kia. Nyi hapbüngebü kialonga kho dojinei seilepashi.



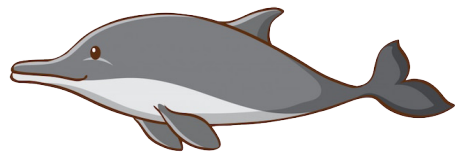
Eel



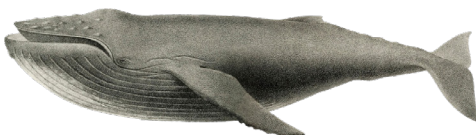
Catfish



Mackerel



Dolphin



Whale



Salmon



STATE COUNCIL OF EDUCATIONAL RESEARCH & TRAINING (SCERT)

STATE CENTRE OF NAGALAND LANGUAGES (SCNL), DSE



Iodine deficiency disorder is the single most common cause of preventable mental retardation and brain damage.

"Consume only Iodized Salt"